

## Fuji Bikes Warranty Policy

นโยบายการรับประกันของ **Fuji Bikes**

Advanced Sports Inc. provides the original retail purchaser of each new Fuji bicycle the following warranty against defects in materials and workmanship:

บริษัท **Advanced Sports** เป็นผู้ซื้อร้านย่อยดั้งเดิมของจักรยานใหม่แต่ละคันของ **Fuji**

การรับประกันด้านล่างที่เกี่ยวข้องกับข้อบกพร่องที่เกิดกับวัสดุและมีมือการผลิต:

Rigid frames เฟรมข้อแข็ง	5 years 5 ปี
Rigid forks ตะเกียบแข็ง	5 years 5 ปี
Full-suspension frames เฟรมฟูลซัสเพนชั่น	5 years 5 ปี
Suspension fork ตะเกียบซัสเพนชั่น	1 year or manufacturer's warranty 1 ปี หรือ การรับประกันของผู้ผลิต
Suspension parts (shock/pivots) อะไหล่ซัสเพนชั่น (โชค/เดือย)	1 year or manufacturer's warranty 1 ปี หรือ การรับประกันของผู้ผลิต
Paint Finish การเคลือบสี	1 year 1 ปี
Components ส่วนประกอบ	1 year or manufacturer's warranty 1 ปี หรือ การรับประกันของผู้ผลิต
Electric bicycle components ส่วนประกอบจักรยานไฟฟ้า	1 year or manufacturer's warranty 1 ปี หรือ การรับประกันของผู้ผลิต

This warranty is expressly limited to the repair or replacements of a defective frame, fork, or part and is the sole remedy of the warranty. This warranty applies only to the original owner and is not transferrable. Claims under this warranty must be made through an authorized Fuji dealer. Proof of purchase is required and warranty registration must be completed at <http://www.advancedsports.com/register/>, or a warranty registration card must be received by Fuji Bikes/Advanced Sports Inc. before a claim can be processed. Warranty remedies are subject to depreciation based on age and use of the bicycle

การรับประกันได้จำกัดการซ่อมหรือการทดแทนเฟรมที่มีข้อบกพร่อง, ตะเกียบ, หรืออะไหล่ไว้อย่างชัดเจนและเป็นทางแก้เดียวของการรับประกัน การรับประกันนี้ใช้ได้เฉพาะกับเจ้าของเดิมเท่านั้นและไม่สามารถเปลี่ยนมือได้

การเคลมภายใต้การรับประกันจะต้องทำผ่านผู้จัดจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก **Fuji**

จำเป็นต้องให้หลักฐานการซื้อและต้องลงทะเบียนการรับประกันที่ <http://www.advancedsports.com/register/>, หรือ **Fuji**

Bikes / บริษัท Advanced Sports ต้องได้รับบัตรลงทะเบียนการรับประกันก่อนที่จะเริ่มการเคลม

การแก้ไขการรับประกันจะขึ้นอยู่กับอายุและการใช้งานจักรยาน

## Voids and Exclusions

การยกเลิกและข้อยกเว้น

<b>Wear and tear items</b> สินค้าเสื่อมสภาพ	<b>Paint, decals, tires, tubes, chains etc.</b> สี, ดีคอลล, ยาง, ท่อ, โซ่ ฯลฯ
<b>Climatic conditions</b> สภาพภูมิอากาศ	<b>Damage due to climatic conditions such as but not limited to rain, sun, excessive heat, and exposure to salt air are not covered under the warranty policy</b> ความเสียหายอันเนื่องมาจากสภาพภูมิอากาศ เช่น แต่ไม่จำกัดเฉพาะฝน, แสงแดด, ความร้อนเกินขนาด, และโดนลมทะเล จะไม่รับการคุ้มครองภายใต้นโยบายการรับประกัน
<b>Improper assembly or follow-up maintenance</b> การประกอบที่ไม่เหมาะสมหรือการบำรุงรักษาติดต่ าม	<b>Failure to properly assemble, failure to perform regular maintenance, and the installation of parts or accessories not originally intended or compatible with the bicycle as sold voids the warranty</b> ความผิดพลาดในการประกอบอย่างเหมาะสม, ความผิดพลาดในการบำรุงรักษาปกติ, และการติดตั้งอะไหล่หรืออุปกรณ์เสริมที่ไม่ใช่ของที่ติดตั้งมาแต่เดิม หรือเข้ากันได้กับจักรยาน จะถือว่าการรับประกันเป็นโมฆะ
<b>Accident and neglect</b> อุบัติเหตุและการละเลย	<b>Damage or failure due to accident, misuse, or neglect and modification of the frame, fork, or components voids the warranty</b> ความเสียหายหรือความผิดพลาดอันเนื่องมาจากอุบัติเหตุ, การใช้ผิดประเภท, หรือการละเลย และการปรับแต่งโครง, ตะเกียบ, หรือส่วนประกอบต่างๆ จะถือว่าการรับประกันเป็นโมฆะ
<b>Racing and competition</b> การประลองความเร็วและการแข่งขัน	<b>Damage associated with racing or competition voids the warranty</b> ความเสียหายที่เชื่อมโยงกับการประลองความเร็วหรือการแข่งขันจะถือว่าการรับประกันเป็นโมฆะ
<b>Abuse</b> การใช้ผิดประเภท	<b>Use for stunts or lack of the technical skill of the user voids the warranty</b> การใช้สำหรับการแสดงโลดโผน หรือผู้ใช้ขาดทักษะทางเทคนิค จะถือว่าการรับประกันเป็นโมฆะ
<b>Labor charges</b> ค่าแรง	<b>Labor charges for the replacement or changeover of parts are the responsibility of the consumer</b> ค่าแรงสำหรับการทดแทนหรือการเปลี่ยนอะไหล่เป็นความรับผิดชอบของลูกค้า
<b>Commercial use (rentals, fleet,</b>	<b>2-year limited frame, 6 months components</b>

security, etc.) การใช้ในทางการค้า (ให้เช่า, เป็นรถโดยสาร, เพื่อความปลอดภัย, เป็นต้น)	เฟรมจำกัดอยู่ที่ 2 ปี, ส่วนประกอบอยู่ที่ 6 เดือน
Government use (police, military, etc.) การใช้งานในราชการ (ตำรวจ, ทหาร, เป็นต้น)	5-year limited frame, 6 months components เฟรมจำกัดอยู่ที่ 5 ปี, ส่วนประกอบอยู่ที่ 6 เดือน

## Liability Limitation

ขีดจำกัดความรับผิดชอบ

Fuji Bikes/Advanced Sports Inc. shall not be responsible for incidental or consequential damages, including damages for personal injury, property damage, or economic loss. Some states and countries do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply. Warranty duration and detail may differ by frame type and/or by country. This warranty gives the consumer specific legal rights, and those rights may vary from place to place. This warranty does not affect the statutory rights of the consumer.

**Fuji Bikes /บริษัท Advanced Sports จะไม่รับผิดชอบต่อเหตุการณ์**

หรือความเสียหายที่มีผลกระทบรวมถึงความเสียหายที่ทำให้คนได้รับบาดเจ็บ, ความเสียหายต่อทรัพย์สิน, หรือการขาดทุน  
ในบางรัฐหรือบางประเทศไม่อนุญาตให้มีข้อยกเว้นของความเสียหายที่ไม่ได้ตั้งใจหรือความเสียหายที่มีผลกระทบ ดังนั้น  
ข้อยกเว้นข้างต้นอาจใช้ไม่ได้ ระยะเวลาและข้อมูลการรับประกันอาจแตกต่างกันไปตามประเภทของโครงและ/หรือตามประเทศ  
การรับประกันนี้ให้สิทธิ์ตามกฎหมายที่พิเศษแก่ผู้บริโภค และสิทธิ์เหล่านี้อาจเปลี่ยนแปลงได้แล้วแต่พื้นที่  
การรับประกันนี้ไม่มีผลต่อสิทธิ์ตามกฎหมายต่อผู้บริโภค